

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1833/2006 НА КОМИСИЯТА

от 13 декември 2006 година

относно номенклатурата на страните и териториите за нуждите на статистиката на външната търговия на Общността и на статистиката на търговията между държавите-членки

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета от 22 май 1995 г. относно статистиките за търговията със стоки между Общността и нейните държави-членки и трети страни ¹, и по-специално, член 9 от него;

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 750/2005 на Комисията от 18 май 2005 г. относно номенклатурата на страните и териториите, използвана за целите на статистиката относно външната търговия на Общността и статистиката относно търговията между нейните държави-членки² установи версията на тази номенклатура, която беше валидна към 1 юни 2005 г.

(2) Азбучното кодиране на страните и териториите трябва да бъде основано на текущата версия на стандарта ISO alpha 2, доколкото той е съвместим с изискванията на законодателството на Общността и на статистическите изисквания на Общността. Регламент (ЕО) № 2286/2003 на Комисията от 18 декември 2003 г.³, за изменение на Регламент (ЕИО) № 2454/93 относно въвеждане на разпоредбите за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митническият кодекс на Общността, предвижда преходен период за адаптирането на информационни системи за митническо освобождаване. Като се има предвид, че този период понастоящем изтече, не е вече необходимо да се използват цифрови кодове успоредно с азбучните кодове.

(3) Черна гора стана независима държава.

⁽¹⁾ ОВ L 118, 25.5.1995 г., стр. 10. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 126, 19.5.2005 г., стр. 12.

⁽³⁾ ОВ L 343, 31.12.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 215/2006 (ОВ L 38, 9.2.2006 г., стр. 11).

(4) Следователно е необходимо да се създаде нова версия на номенклатурата, която да отчита тези развития и промените, касаещи някои кодове.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по статистиката по отношение на търговията със стоки със страни, които не са членове на Общността,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Версията на номенклатурата на страните и териториите за нуждите на статистиката на външната търговия на Общността и на статистиката на търговията между държавите-членки, която е валидна от 1 януари 2007 г., е установена в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 декември 2006 година.

За Комисията:

Joaquín ALMUNIA

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

**НОМЕНКЛАТУРА НА СТРАНИ И ТЕРИТОРИИ ЗА НУЖДИТЕ НА
СТАТИСТИКАТА ЗА ВЪНШНАТА ТЪРГОВИЯ НА ОБЩНОСТТА И НА
СТАТИСТИКАТА ЗА ТЪРГОВИЯТА
МЕЖДУ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ**

(Версия, валидна с действие от 1 януари 2007 г.)

Код	Текст	Описание
AD	Андора	
AE	Обединени арабски емирства	Абу Даби, Ажман, Дубай, Фужаирах, Рас ал Каимах, Шариах и Ум ал Каиваин
AF	Афганистан	
AG	Антигуа и Барбуда	
AI	Ангила	
AL	Албания	
AM	Армения	
AN	Нидерландски Антили	Вонаир, Кюрасао, св. Евстатий, Саба и южната част на Св. Мартин
AO	Ангола	Включително Кабинда
AQ	Антарктика	Територията на юг от 60° южна ширина; не се вкл. Френските южни територии (TF), остров Буве (BV), Южна Джорджия и Южни Сандвичеви острови (GS)
AR	Аржентина	
AS	Американска Самоа	
AT	Австрия	
AU	Австралия	
AW	Аруба	
AZ	Азербайджан	
BA	Босна и Херцеговина	
BB	Барбадос	
BD	Бангладеш	
BE	Белгия	
BF	Буркина Фасо	
BG	България	
BH	Бахрейн	
BI	Бурунди	
BJ	Бенин	
Код	Текст	Описание
BM	Бермуда	
BN	Бруней Дарусалам	Често наричан само Бруней

BO	Боливия	
BR	Бразилия	
BS	Бахами	
BT	Бутан	
BV	остров Буве	
BW	Ботсуана	
BY	Беларус	Често наричана Белорусия
BZ	Белиз	
CA	Канада	
CC	Кокосови острови (или Кийлинг острови)	
CD	Демократична Република Конго	Предишен Заир
CF	Централноафриканска република	
CG	Конго	
CH	Швейцария	Вкл. Германската територия Бюзинген и Италианската община Кампионе д'Италия
CI	Кот д'Ивоар	Наричан често Бряг на слоновата кост
CK	Острови Кук	
CL	Чили	
CM	Камерун	
CN	Китай	
CO	Колумбия	
CR	Коста Рика	
CU	Куба	
CV	Зелени нос	
CX	Рождественски острови	
CY	Кипър	
CZ	Чешка република	
DE	Германия	Включително остров Хелголанд; не се включва територията Бюзинген
DJ	Джибути	
DK	Дания	
DM	Доминика	
DO	Доминиканската република	
Код	Текст	Описание
DZ	Алжир	
EC	Еквадор	Включително островите Галапагос
EE	Естония	
EG	Египет	
ER	Еритрея	

ES	Испания	Включително Балеарските острови и Канарските острови; не се включват Сеута и Мелила
ET	Етиопия	
FI	Финландия	Включително островите Ааланд
FJ	Фиджи	
FK	Фолкландски острови	
FM	Федерални щати Микронезия	Чуук, Косрае, Похнпей и Яп
FO	Фарьорски острови	
FR	Франция	Вкл. Монако и френските задгранични департаменти (Френска Гвинея, Гуаделупа, Мартиника и Реюнион)
GA	Габон	
GB	Обединеното кралство	Великобритания, Северна Ирландия, островите Ла Манш и остров Ман
GD	Гренада	Включително Южни Гренадини
GE	Грузия	
GH	Гана	
GI	Гибралтар	
GL	Гренландия	
GM	Гамбия	
GN	Гвинея	
GQ	Екваториална Гвинея	
GR	Гърция	
GS	Южна Джорджия и Южни Сандвичови острови	
GT	Гватемала	
GU	Гуам	
GW	Гвинея-Бисау	
GY	Гаяна	
HK	Хонконг	Специален административен регион Хонг Конг на Китайската народна република
Код	Текст	Описание
HM	остров Хърд и острови Макдоналд	
HN	Хондурас	Включително острови Суан
HR	Хърватия	
HT	Хаити	
HU	Унгария	
ID	Индонезия	
IE	Ирландия	
IL	Израел	
IN	Индия	

IO	Британска територия в Индийския океан	Архипелаг Чагос
IQ	Ирак	
IR	Ислямска република Иран	
IS	Исландия	
IT	Италия	Вкл. Ливиньо; не се включва община Кампионе д'Италия
JM	Ямайка	
JO	Йордания	
JP	Япония	
KE	Кения	
KG	Република Киргизия	
KH	Камбоджа	
KI	Кирибати	
KM	Коморски острови	Анжуан, Голям Комор и Мохели
KN	Сейнт Кристофър и Нейвис	
KP	Корейска народнодемократична република	Често наричана Северна Корея
KR	Република Корея	Често наричана Южна Корея
KW	Кувейт	
KY	Кайманови острови	
KZ	Казахстан	
LA	Лаоска народнодемократична република	Често наричана Лаос
LB	Ливан	
LC	Санта Лучия	
LI	Лихтенщайн	
LK	Шри Ланка	
LR	Либерия	
LS	Лесото	
LT	Литва	
Код	Текст	Описание
LU	Люксембург	
LV	Латвия	
LY	Либийска арабска джамахирия	Наричана често Либия
MA	Мароко	
MD	Република Молдова	
ME	Черна гора	
MG	Мадагаскар	
MH	Маршалски острови	
MK	Бивша югославска република	
(¹)	Македония	
ML	Мали	
MM	Миянмар	Наричана често Бирма

MN	Монголия	
MO	Макао	Специален административен регион на Китайската народна република
MP	Северни Мариански острови	
MR	Мавритания	
MS	Монсерат	
MT	Малта	Включително Гозо и Комино
MU	Мавриций	остров Мавриций, острови Родригес, острово Агалега и Каргадос Карахос Шолс (острови Св. Брандън)
MV	Малдиви	
MW	Малави	
MX	Мексико	
MY	Малайзия	Полуостров Малайзия и Източна Малайзия (Лабуан, Сабах и Саравак)
MZ	Мозамбик	
NA	Намибия	
NC	Нова Каледония	Включително Лоялски острови (Лифу, Маре и Увеа)
NE	Нигер	
NF	остров Норфолк	
NG	Нигерия	
NI	Никарагуа	Включително острови Корн
NL	Нидерландия	
Код	Текст	Описание
NO	Норвегия	Включително архипелага Свалбард и остров Ян Майен
NP	Непал	
NR	Науру	
NU	Ниуе	
NZ	Нова Зеландия	Не се включва земя Рос (Антарктика)
OM	Оман	
PA	Панама	Включително бившата зона на Панамския канал
PE	Перу	
PF	Френска Полинезия	Маркизки острови, Сосайъти острови (включително Таити), острови Туамото, острови Гамбие и Аустралови острови. Също така остров Клипертон

PG	Папуа Нова Гвинея	Източната част на Нова Гвинея; Бисмаркския архипелаг (вкл. Нова Британия, Нова Ирландия, Лавонгай (Нови ХанOVER) и Адмиралски острови); Северни Соломонови острови (Бугенвил и Бука); острови Тробрианд, остров Уудларк; острови д'Ентрекасто и архипелаг Луизиад
PH	Филипините	
PK	Пакистан	
PL	Полша	
PM	Сен Пиер и Микелон	
PN	Питкерн	Включително островите Дюсие, Хендерсон и Оено
PS	Окупираната палестинска територия	Западният бряг (включително Източен Йерусалим) и ивицата Газа
PT	Португалия	Включително Азорските острови и остров Мадейра
PW	Палау	
PY	Парагвай	
QA	Катар	
RO	Румъния	
RU	Руска федерация	Наричана често Русия
Код	Текст	Описание
RW	Руанда	
SA	Саудитска Арабия	
SB	Соломонови острови	
SC	Сейшели	Остров Мае, остров Празлин, Ла Диг, Фрегат и Силует; острови Амирант (вкл. Десрош, Алфонс, Плат и Коетиви); острови Фаркухар (вкл. Провидънс); острови Алдабра и острови Космоledo
SD	Судан	
SE	Швеция	
SG	Сингапур	
SH	Света Елена	Включително остров Асенсион и островите Тристан да Кунха
SI	Словения	
SK	Словакия	
SL	Сиера Леоне	
SM	Сан Марино	
SN	Сенегал	
SO	Сомалия	
SR	Суринам	

ST	Сао Томе и Принсипи	
SV	Ел Салвадор	
SY	Сирийска арабска република	Често наричана Сирия
SZ	Свазиленд	
TC	Острови Търкс и Кайкос	
TD	Чад	
TF	Френски южни територии	Включително Кергеленови острови, остров Амстердам, остров Сейнт Пол, архипелаг Крозе
TG	Того	
TH	Тайланд	
TJ	Таджикистан	
TK	Токелау	
TL	Тимор-Лесте	
TM	Туркменистан	
TN	Тунис	
TO	Тонга	
TR	Турция	
Код	Текст	Описание
TT	Тринидад и Тобаго	
TV	Тувалу	
TW	Тайван	Отделни митнически територии Тайван, Пенгу, Кинмен и Матцу
TZ	Обединена република Танзания	Пемба, остров Занзибар и Танганайка
UA	Украйна	
UG	Уганда	
UM	Малки отдалечени острови на САЩ	Включително остров Бейкър, остров Хаульнд, остров Джарвис, атол Джонстън, риф Кингмън, Средните острови, остров Наваса, атол Палмира и остров Уейк
US	Съединени американски щати	Включително Пуерто Рико
UY	Уругвай	
UZ	Узбекистан	
VA	Светия престол (Държава град Ватикана)	
VC	Сейнт Винсент и Гренадини	
VE	Венецуела	
VG	Виржински Британски острови	
VI	Виржински острови (Съединени щати)	
VN	Виетнам	
VU	Вануату	

WF	Уолис и Футуна	Включително остров Алофи
WS	Самоа	В миналото известна Западна Самоа
XC	Сеута	
XK	Косово	Както е определено от Резолюция 1244 от 10 юни 1999 г. на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации
XL	Мелила	Включително Пеньон де Велез де ла Гомера, Пеньон дьо Алхусмас и острови Чафаринас
XS	Сърбия	
Код	Текст	Описание
YE	Йемен	Премишни Северен Йемен и Южен Йемен
YT	Майот	Голямата земя и Памандзи
ZA	Южна Африка	
ZM	Замбия	
ZW	Зимбабве	

РАЗНИ

EU	Европейска общност	Резервиран код, в търговията между страни, които не са членове на Общността, за деклариране на произход на стоки в съответствие с условията, посочени в съответните разпоредби на Общността. Кодът не трябва да бъде използван за статистически цели
-----------	--------------------	--

QQ или QR	Запаси и провизии Запаси и провизии в рамките на търговията вътре в Общността	Незадължителна рубрика Незадължителна рубрика
QS	Запаси и провизии в рамките на търговията с трети страни	Незадължителна рубрика
QU или QV	Страни и територии, които не са посочени Страни и територии, които не са посочени в рамките на търговията вътре в Общността	Незадължителна рубрика Незадължителна рубрика
QW	Страни и територии, които не са посочени в рамките на търговията с трети страни	Незадължителна рубрика
QX или QY	Страни и територии, които не са посочени по търговски или военни причини Страни и територии, които не са посочени в рамките на търговията вътре в Общността по търговски или военни причини	Незадължителна рубрика Незадължителна рубрика
QZ	Страни и територии, които не са посочени в рамките на търговията с трети страни по търговски или военни причини	Незадължителна рубрика

(¹) Код в предварителен порядък, който не влияе върху окончателното наименование на страната след приключването на преговорите, които понастоящем се водят в Организацията на обединените нации